

## Erreichbarkeit / You may contact us

### Öffnungszeiten / office hours

#### LEA Felsstraße

(Felsstraße 2-4, 76185 Karlsruhe)

#### Christian-Griesbach-Haus

(Sophienstraße 193, 76185 Karlsruhe)

#### LEA Leopoldshafen

(Am Schröcker Tor 2, 76344 Egg.-Leopoldshafen)

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9 - 12 Uhr

Monday, Tuesday, Thursday, Friday: 9 - 12 am

Nachmittags/in the afternoon:

Termine nach Vereinbarung / dates by arrangement

### Einrichtungsleitung / head office

Beate Deckwart-Boller



## Kontakt

Caritasverband Karlsruhe e.V.  
Verfahrens- und Sozialberatung für Flüchtlinge  
Sophienstraße 193  
76185 Karlsruhe

Telefon: 0151 1886 4501

E-Mail: [vsb@caritas-karlsruhe.de](mailto:vsb@caritas-karlsruhe.de)

Homepage: [www.caritas-karlsruhe.de](http://www.caritas-karlsruhe.de)

Direktlink: [www.caritas-karlsruhe.de/vsb](http://www.caritas-karlsruhe.de/vsb)

Print: 2024-01



# Verfahrens- und Sozialberatung für Flüchtlinge

## Counselling Center for Refugees



Herausgegeben vom Caritasverband Karlsruhe e.V.  
Verbandszentrale: Wörthstr. 2, 76133 Karlsruhe  
Tel: (0721) 92 13 35 - 12 Fax: (0721) 92 13 35 - 29  
[caritas@karlsruhe.de](mailto:caritas@karlsruhe.de) [www.caritas-karlsruhe.de](http://www.caritas-karlsruhe.de)  
Bankverbindung: Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN DE95 3702 0500 0001 7417 06 BIC BFSWDE33XXX



In gemeinsamer Trägerschaft mit  
dem Caritasverband Karlsruhe e.V. und  
dem Diakonischen Werk Karlsruhe



## Brauchen Sie Hilfe?

- Brauchen Sie Hilfe bei Ihrem Asylverfahren?
- Möchten Sie eine Sozialberatung?
- Sind Sie minderjährig und allein in Deutschland?
- Suchen Sie Schutz vor Gewalt?
- Sind Sie schwanger?
- Haben Sie Kinder, Vater oder Mutter in anderen Teilen Europas?
- Haben Sie Fragen zum Leben in Deutschland?

## Do you need assistance?

- Do you need help with your asylum procedure?
- Would you like a social consultation?
- Are you minor and alone in Germany?
- Are you pregnant?
- Do you have children, father or mother in other parts of Europe?
- Do you have questions about life in Germany?

Sozialberatung wird gefördert von:

Social Counseling is funded by:



Asylverfahrensberatung wird gefördert von:

Asylum procedures are funded by:



## Sozialberatung

- zu Leistungsansprüchen
- Informationen zu Schule, Ausbildung und Beruf
- Informationen zum Leben in Deutschland
- Informationen zu Freizeit-, Religionsausübungs- und Kulturangeboten
- Beratung bei lebenspraktischen, sozialen, seelischen und körperlichen Schwierigkeiten
- Vermittlung an Fachberatungsstellen zu den Themen: Schwangerschaft und Familie, psychische Gesundheit, Studium und Beraufsankennung
- Vermittlung an ehrenamtliche Freizeitangebote und Sprachkurse

## Social Counselling

- entitlement to benefits
- information about school, professional training, profession
- information about life in Germany
- information about leisure facilities (sport and cultural clubs) and places for exercise of religion
- advice and support regarding personal and social matters as well as physical and mental health issues
- assistance to other professional services regarding pregnancy and family, professional recognition, university, health issues
- voluntary leisure activities and language courses

## Asylverfahrensberatung

- Informationen zu den Abläufen und Zuständigkeiten im Asylverfahren
- Informationen zu den Möglichkeiten der Familienzusammenführung
- Beratung zu aufenthaltsrechtlichen Alternativen, freiwilliger Rückkehr
- Unterstützung bei der Vorbereitung auf die Anhörung im Asylverfahren
- Unterstützung beim Zugang zu juristischer Beratung

Unsere Beratung richtet sich insbesondere an besonders Schutzbedürftige, d.h. Schwangere, Familien mit Kindern, unbegleitete Minderjährige, Menschen mit Krankheit oder Behinderung u.v.m.

Unsere Beratung ist

- unentgeltlich und vertraulich
- unabhängig von Herkunft, Geschlecht, Alter, Weltanschauung und Religion
- ressourcenorientiert, integrativ und sozialanwaltschaftlich im Sinne der Hilfesuchenden

## Asylum procedures

We advice people on asylum procedures. Our advice is mainly aimed at vulnerable persons, like pregnant women, children, refugees under 18, people with health issues etc.

Our consultation is independent, confidential and free of charge.